

E200 jeudi à 14h00

Humaniser la mobilité internationale : une Journée Internationale créative pour les élèves ingénieurs

HULL Alexandra, CASEY Genevieve, ALVAREZ PEREZ Sara
INP-ENSEEIH T Toulouse
Direction, Direction Adjointe et Coordination Langues Romanes
Soft Skills Center

Type de communication : Analyse d'expérience

Mots-clés : mobilité internationale, intégration des étudiants internationaux, internationalisation à domicile, projet professionnel, créativité pédagogique, pratiques artistiques et culinaires

Résumé

Dans la formation des ingénieurs, le développement de compétences humaines et interculturelles est aussi essentiel que l'acquisition de savoirs techniques. Si la mobilité internationale constitue un vecteur clé d'ouverture, elle doit être pensée en cohérence avec le projet personnel de chaque étudiant. Parallèlement, l'intégration des étudiants internationaux reste un enjeu fort, tout comme le besoin de créer, sur les campus, des expériences interculturelles riches, accessibles à tous, y compris à ceux qui ne partent pas à l'étranger. C'est dans cette optique qu'est née l'idée d'une Journée Internationale, conçue comme un espace de matching entre étudiants en mobilité entrante et sortante, et comme un laboratoire pédagogique fondé sur la collaboration, la créativité et l'expression artistique. Le projet repose sur un dispositif collectif et multidimensionnel qui articule différents leviers pédagogiques et créatifs :

- Ateliers collaboratifs : discussions sur les enjeux de la mobilité, de l'intégration, des attentes et représentations culturelles.
- Pratiques artistiques et narratives : l'art (dessin, vidéo, photo, écriture) devient un outil d'expression de soi, de transmission d'expériences de mobilité et de mise en lumière des identités culturelles.
- Accompagnement réflexif : les étudiants tiennent un journal de bord ePortfolio enrichi d'éléments créatifs, participent à des entretiens et restituent leur vécu de manière originale.
- Matching interculturel : des binômes ou petits groupes sont formés entre étudiants partants et accueillis, autour d'un projet commun (créatif, linguistique, professionnel).
- Goûter artistique et culinaire : temps fort de la journée, ce moment de dégustation de spécialités proposées par les étudiants eux-mêmes.

Cette première édition a confirmé que l'art et la culture peuvent renforcer l'impact des actions de mobilité, en créant des ponts sensibles entre étudiants, en développant l'écoute, la curiosité, l'engagement, et en valorisant les talents dans un cadre collectif.

L'internationalisation à domicile, portée par l'expression artistique et le lien humain, s'impose comme une voie complémentaire à la mobilité physique, et contribue à préparer les ingénieurs à évoluer dans des environnements interculturels complexes.

Trois leviers pour enrichir les prochaines éditions ont été identifiés :

- Encourager la participation des étudiants revenant de mobilité,
- Intégrer davantage les enseignants-chercheurs et doctorants internationaux aux projets créatifs,
- Renforcer les partenariats avec d'autres établissements en créant des formats similaires co-construits à distance.

Références bibliographiques

Commission des titres d'ingénieur CTI. (2025). *Références et orientations*. Consulté le 23 mai 2025 sur https://www.cti-commission.fr/wp-content/uploads/2025/03/RO_Referentiel_2025_VD_SP.pdf

Lamri, J., Barabel, M., Meier, O., & Lubart, T. (2022). *Le défi des soft skills : Comment les développer au XXIe siècle?*. Dunod.

Meyer, E. (2016). *The culture map : Decoding how people think, lead, and get things done across cultures*. Hachette: PublicAffairs.

Robinson, K. (2015). *Creative schools: Revolutionizing education from the ground up*. Penguin UK.

Spencer-Oatey, H., Franklin, P., & Lazidou, D. (2022). *Global fitness for global people: How to manage and leverage cultural diversity at work*. Castledown Publishers.

E300 jeudi à 14h

**Du mémoire de recherche universitaire au projet & production artistiques :
l'UE Arts & Sciences de l'Université de Bordeaux**

ARGOD Pascale
Université de Bordeaux
Enseignante en SIC
Equipe MICA de Bordeaux-Montaigne

DUTREUILH-LAGARDE Guillaume
Institut de recherche Montesquieu
Doctorant contractuel en histoire du droit

LAFOLLIE Thierry
Intervenant à l'université de Bordeaux
Géographe, cartographe et artiste

TRUJEON Mélanie
Intervenante à l'université de Bordeaux
Autrice, réalisatrice et artiste

Type de communication : Analyse d'expérience

Mots-clés : croisement arts, sciences et sociétés, mémoire de recherche universitaire, démarche de recherche, créativité, mise en projet, méthodes visuelles, création artistique, pédagogie active, pédagogie universitaire, festival d'arts & sciences

Résumé

Une UE d'ouverture arts, sciences et société intitulée « *Arts & Sciences, le carnet de recherche* » est proposée depuis trois ans par le collège SH de l'université de Bordeaux avec le soutien du service Culture de l'université. À partir d'une sensibilisation à la relation arts & sciences, via une méthodologie de projet couplée à l'initiation à une discipline d'expression artistique, l'équipe d'enseignants et d'artistes initie des étudiants de L3 et de Master au carnet de recherche créatif. L'expérimentation d'une recherche arts-sciences-société aboutit à la production d'une création artistique. Pour l'étudiant débutant sa recherche universitaire, il s'agit d'explorer le potentiel créatif et réflexif du carnet de recherche et de s'approprier un sujet de recherche. Il combine ressources et techniques afin d'aborder l'environnement social par le prisme interdisciplinaire de la relation Arts & Sciences et de faire dialoguer enjeux scientifiques, artistiques et sociétaux. En somme, les objectifs d'apprentissage sont centrés sur le développement, la stimulation et la valorisation de sa créativité (individuelle et collective) grâce à une initiation à une discipline d'expression artistique et son application autour d'un cas pratique de recherche Arts & Sciences. *Le festival FACTS de l'université de Bordeaux* (<https://facts-bordeaux.fr/>) soutient les enjeux de l'UE. À partir du témoignage d'un étudiant doctorant ayant suivi l'UE, des artistes intervenants et d'une enseignante, nous aborderons la portée transversale et sociétale « Arts & Sciences », les intérêts pédagogiques, les compétences mobilisées, la formation du citoyen et de l'étudiant universitaire, futur chercheur. Au fil des trois ans, nous avons questionné les liens « Arts, Sciences et Sociétés » : quelle est la démarche heuristique commune au scientifique et à l'artiste ? Comment changer de posture et donc partir du chercheur pour tendre vers l'artiste ? Comment la mise en projet artistique favorise-t-elle la recherche universitaire ? Comment un sujet de mémoire peut-il être porteur de questionnements artistiques et créatifs ? Comment tendre vers une mise en projet artistique à partir d'une problématique scientifique ? Que vit

l'étudiant avec ce « pas de côté » ? Une rupture ou continuité de sa recherche ? Est-il plus disponible à sa recherche par l'ouverture et la curiosité réinvesties ? En quoi la pratique artistique faciliterait-elle l'avancée du travail scientifique et la rédaction du mémoire ? Quelle place tient la créativité dans ce dispositif d'enseignement ? Notre recherche-action appréhende les liens « Arts & Sciences » pour la formation et l'enseignement universitaire et pour les enjeux de transition globale et sociétale.

Références bibliographiques

Francoeur, V. (2019). *Sciences et Arts. Transversalité des connaissances*, Québec, Presses universitaires de Laval.

Lévy J., Sartoretti, I. (2018). *Arts, sciences : le temps de l'hybridation*, Espaces Temps.net

Magrin-Chagnolleau, I. (2023). *Dialogues entre les arts et les sciences : vers une phénoménologie de la création*. Sciences de l'Homme et Société. Université de Lorraine.

Oltra, V. (2020). *De la liminarité des collaborations arts-sciences*, HAL.

Stefanov, N. (2021). *L'hypothèse d'une discipline Arts et Sciences : l'essor des pratiques artistiques contemporaines au sein des laboratoires scientifiques*. Art et histoire de l'art. Université de Lille.

E201 jeudi à 14h

Les capitales culturelles européennes au cœur de deux projets internationaux

MADER Berthold
VINCENSINI Catherine
INSA de Lyon
Responsable de la section allemande
Professeurs d'allemand (et anglais)

Type de communication : Analyse d'expérience

Axe choisi : L'apprentissage des langues et cultures à travers l'acquisition de compétences transversales (créativité, esprit d'équipe, vision globale d'un problème)

Existe-t-il des pédagogies favorables au développement de ces compétences ?

Mots-clés : interculturel, pédagogie de projet, arts, autonomie, collaboration multiculturelle

Comment l'enseignement des langues dans une grande école d'ingénieurs peut-il intégrer d'authentiques pratiques communicatives dans une approche actionnelle ? Comment mettre l'accent sur la capacité à agir des apprenants ? Comment amener nos étudiants à exprimer leur créativité, à coopérer et à développer un regard personnel sur une situation complexe ? Comment, à travers un programme Erasmus+ et un projet inter-établissements, avons-nous permis à nos étudiants de développer des moyens linguistiques et des compétences transversales nécessaires à des collaborations internationales ?

Depuis 2009, les étudiants de la filière internationale EURINSA de l'INSA de Lyon ont la possibilité de choisir un cours-projet sur les deux semestres de deuxième année (S3-S4) : CUID (Cultures et identités européennes, cours en français et anglais) qui organise et effectue un voyage dans une des capitales culturelles européennes, et OPAL (Option allemande, cours en allemand), qui organise et effectue un voyage dans un pays germanophone. Les étudiants rendent compte de leur voyage par un film documentaire qu'ils réalisent et présentent à l'INSA au mois de juin.

Les capitales culturelles européennes questionnent chaque année le sens du mot 'culture'. Sous cette notion se cachent souvent des fractures sociétales, linguistiques, philosophiques, religieuses, ethniques etc. La capitale culturelle les approche de façon sensible afin d'interroger son identité, qui ne peut pas naître de solutions techniques et scientifiques. Là où les scientifiques déclarent forfait, l'approche artistique parvient à dépasser blessures et traumatismes présents et passés pour permettre de vivre ensemble.

Les deux villes Nova Gorica et Gorizia ont choisi d'abolir la frontière. 'Go borderless' est leur revendication commune. Séparées par le rideau de fer pendant 40 ans, ces deux villes essaient de renouer le contact malgré leurs différences linguistiques, historiques et sociétales.

À l'occasion de l'attribution du titre de capitale culturelle européenne 2025 à la ville de Chemnitz, en Saxe, l'équipe d'allemand de l'INSA de Lyon a créé un partenariat et un projet Erasmus+ BIP avec l'université Friedrich-Schiller de Iéna, en Thuringe (RFA) et l'université UJIP de Usti nad Labem (République tchèque). 'C the unseen', slogan de Chemnitz 2025, illustre la complexité des trajectoires

de ces villes d'Europe centrale, en particulier après la chute du rideau de fer. Les étudiants ont tenté d'explorer ces impacts sociétaux et culturels.

Nous présenterons les différentes phases de nos projets et leurs aspects artistiques (film, théâtre etc.)

Références bibliographiques

- Pierre P., Sauquet M. 2022. *L'Archipel humain, Vivre la rencontre interculturelle*. Editions Charles Léopold Mayer.
- Meirieu P. (02.12.2019). *SENS*. Consulté le 10.05.2025 sur <https://www.meirieu.com/DICTIONNAIRE/sens.htm>
- Bence G., Mohar K., 2020. *Art and cultural crossroads, Art historical outline of the Nova Gorica Municipality*. Zalosba ZRC

Webographie

- <https://www.coe.int/fr/web/common-european-framework-reference-languages/the-action-oriented-approach>
- <https://wikis.ec.europa.eu/spaces/NAITDOC/pages/95553249/Blended+Intensive+Programmes>

E200 jeudi à 14h50

Former des ingénieurs à la diversité culturelle : une semaine immersive et créative à l'IOGS

Lydia MERLE, Enseignante d'Anglais, Responsable du Département des Langues et Cultures

Inès BEL KEFI, Enseignante de FLE et d'Espagnol, Coordinatrice LV2, Département des Langues et Cultures

Nicole HALL, Enseignante de Philosophie, Responsable du Service des Relations Internationales

Type de communication : Analyse d'expérience

Mots-clés : créativité, humanisme, diversité culturelle, compétences interculturelles, pédagogie active, réflexivité, arts et sciences, formation transversale

Comment favoriser une formation à la fois scientifique, humaine et ouverte sur la pluralité des cultures dans une école d'ingénieur ? À l'IOGS, la première semaine spécifique dédiée à la diversité culturelle a été organisée en mars 2025 pour les étudiant-es de première année. Pensée comme un espace-temps d'expérimentation, cette semaine vise à sensibiliser les étudiant-es aux enjeux interculturels tout en mobilisant leur créativité, leur capacité réflexive et leur engagement citoyen.

Conçue et animée par une équipe pluridisciplinaire, la semaine combine ateliers interactifs, échanges interculturels (World Café avec des doctorant-es internationaux), visites immersives (Europa Experience), et exploration de récits graphiques abordant les migrations, les identités ou les injustices sociales. Les étudiant-es sont invité-es à produire des livrables originaux – vidéos, carnets, présentations – valorisant leur compréhension personnelle des enjeux de la diversité et leur capacité à exprimer des points de vue nuancés.

Cette initiative s'inscrit dans un projet pédagogique humaniste : former des ingénieur-es capables d'évoluer dans un monde complexe, de coopérer avec des interlocuteurs divers, et de penser leur rôle social avec éthique et sensibilité. En articulant sciences, arts et réflexion éthique, cette semaine propose une autre manière d'apprendre – où la pensée critique, la créativité et l'altérité deviennent des leviers de formation essentiels.

La communication présentera la genèse du projet, les principes pédagogiques mobilisés, les compétences visées, ainsi que des extraits de livrables d'étudiant-es. Elle mettra en lumière comment la créativité peut être au service d'une formation interculturelle riche de sens.

Ressources bibliographiques

Bibliographie pour la présentation *L'interculturel : vers une justice globale*

Du Bois, W.E.B. (1903/1999) 'The Souls of Black Folk' from *The Souls of Black Folk* eds. Henry Louis Gates, Jr. and T.H. Oliver (New York: WW Norton & Company).

Laugier, S. (2010) L'éthique du care en trois subversions. *Multitudes* 42 (3), 112-125.

Lorde, A. (1984) 'Age, Race, Class, and Sex' from "Age, Race, Class, Sex: Women Redefining Difference" in *Sister Outsider* (Berkeley, CA: Crossing Press).

Mills, C.W. (2009) 'Rawls on Race/Race in Rawls' in *The Southern Journal of Philosophy Vol XLVII*, 161-184.

Nussbaum, M. (2011) *Creating Capabilities: the Human Development Approach* (Harvard: The Belknap Press, Harvard University Press).

Rawls, J. (1971) *A Theory of Justice: Revised Edition* (Cambridge MA: The Belknap Press of Harvard University Press).

Saito, Y. (2022) *Aesthetics of Care: Practice in Everyday Life* (London: Bloombury Aesthetics).

Sen, A. (2001) *Development as Freedom* (Oxford: Oxford University Press).

E300 jeudi à 14h50

GPT pour développer l'écriture créative : comment trouver sa propre voix avec 'le Writing Coach'

LUCAS Jennifer (Responsable de cours)
OTMANINE Irina (Service Innovation Pédagogique)
SKEMA Business School

Catégorie: Analyse d'expérience

Axe : Les pratiques transversales, un levier pour une pédagogie plus humaine et responsable

Mots-clefs: Intelligence Artificielle, Assistant IA, créativité, autoévaluation

Résumé

Le rôle des assistants IA (chatbots) dans l'enseignement supérieur commence à être exploré dans la littérature académique, même s'il n'existe pas encore beaucoup de travaux empiriques (McGrath et al., 2024). Les chercheurs identifient deux discours prévalents : l'un optimiste, qui considère les chatbots IA comme des outils permettant d'améliorer l'apprentissage personnalisé, et l'autre plus prudent, qui soulève des préoccupations liées à la confiance, à l'intégrité académique et au déplacement des rôles d'enseignement traditionnels. L'une des conclusions clés de ces études est la nécessité d'une intégration structurée de l'IA alignée avec les objectifs pédagogiques tout en abordant les considérations éthiques (Schön et al., 2023; McGrath et al., 2024). Dans l'apprentissage des langues, cela ouvre également la question de la créativité des étudiants dans la production écrite tout en tenant compte des enjeux liés à l'usage de l'IA.

C'est dans ce contexte que l'équipe pédagogique du cours Academic & Professional Writing de SKEMA Business School a élaboré et mis en place un chatbot dédié à l'évaluation formative et à la production du feedback à destination des étudiants. L'assistant, basé sur la technologie de GPT personnalisé, a été conçu, paramétré et testé par l'équipe pédagogique tout en s'appuyant sur les documents du cours et les critères d'évaluation détaillés. Il a ensuite été publié en accès ouvert pour 687 étudiants du Programme Grande École. Les étudiants ont également bénéficié d'un feedback de leurs pairs selon la grille critériée avec l'outil ChallengeMe intégré à la plateforme pédagogique.

Au début et à la fin du cours, les étudiants ont répondu au questionnaire SAWSES (Situating Academic Writing Self-Efficacy Scale) afin de s'autoévaluer par rapport à leurs compétences, et notamment évaluer leur usage créatif de la langue dans leurs productions écrites et le développement de leur propre voix et style d'écriture. Le feedback fourni sur l'outil The Writing Coach permet de situer le développement de la réflexivité, l'utilisation critique de l'IA et la cointelligence, compétences essentielles pour agir dans la société d'aujourd'hui.

Références bibliographiques

Digital Education Council. (2024). *AI or Not AI: What Students Want*: Digital Education Council Global AI Student Survey 2024. <https://www.digitaleducationcouncil.com/post/what-students-want-key-results-from-dec-global-ai-student-survey-2024>

Escalante, J., Pack, A., & Barrett, A. (2023). AI-generated feedback on writing: insights into efficacy and ENL student preference. *International Journal of Educational Technology in Higher Education* 20(1), 57. <https://doi.org/10.1186/s41239-023-00425-2>

McGrath, C., Farazouli, A., & Cerratto-Pargman, T. (2024). Generative AI chatbots in higher education: a review of an emerging research area. *Higher Education*. <https://link.springer.com/article/10.1007/s10734-024-01288-w>

Mitchell, K., McMillan, D.E., Lobchuk, M., Nickel, N., Rabbani, R., Li, J. (2021). Development and validation of the Situated Academic Writing Self-Efficacy Scale (SAWSES) *Assessing Writing*, 38 <https://doi.org/10.1016/j.asw.2021.100524>

Schön, E.-M., Neumann, M., Hofmann-Stölting, C., Baeza-Yates, R., & Rauschenberger, M. (2023). How are AI assistants changing higher education? *Frontiers in Computer Science*, 5. <https://doi.org/10.3389/fcomp.2023.1208550>

E201 jeudi à 14h50

Penser, créer, coopérer : un journal en espagnol pour développer les compétences transversales des juristes de demain.

DE RUEDA DEL RIVERO Violeta
NEOMA, Université CY Cergy Paris
Professeur d'espagnol

Type de communication : Analyse d'expérience

Axe choisi : L'apprentissage des langues et cultures à travers l'acquisition de compétences transversales (créativité, esprit d'équipe, vision globale d'un problème). Existe-t-il des pédagogies favorables au développement de ces compétences ?

Mots-clés : espagnol, journal universitaire, créativité, métaphores, pensée critique

Résumé

Former des juristes implique de développer leur capacité d'observation critique, d'interprétation et de construction du savoir. L'apprentissage d'une langue étrangère s'inscrit pleinement dans cette démarche, car il permet de développer des compétences transversales fondamentales : adopter une perspective différente sur le monde, affiner la capacité d'analyse et renforcer la pensée critique.

L'activité que je présente ici a été mise en œuvre dans une classe d'espagnol pour des étudiants de niveau C1, dans le cadre d'un Diplôme Universitaire (DU) de droit hispano-français à double cursus, à la Faculté de droit de l'Université CY Paris. Elle s'appuie sur la pédagogie fondée sur l'art (Art-Based Pedagogy), un modèle innovant conçu pour des étudiants non spécialistes en art.

Le manque d'attention et la faible concentration des étudiants en deuxième année du DU à l'égard des cours d'espagnol – souvent perçus comme secondaires par rapport aux cours de droit – ont motivé la mise en œuvre de cette activité. Celle-ci visait à raviver l'intérêt pour l'espagnol en proposant une tâche ludique, pertinente et intellectuellement stimulante. Sur le plan linguistique, les objectifs étaient la pratique de la voix passive, des structures impersonnelles et du présent historique, ainsi que la création de titres accrocheurs à travers les métaphores.

Le projet a été mené en petits groupes de 3 à 4 étudiants. L'enseignant a tenu à ce que le journal soit réalisé sur papier, pour stimuler leur créativité manuelle, souvent délaissée au profit du numérique. Le journal portait sur leur université, leur DU, leurs enseignants. Pour le faire, ils ont mené des interviews, fait des photos, rédigé des articles avec des titres percutants, créé des jeux...

L'activité a été évaluée de manière très positive par les étudiants. En revanche, les étudiants ont identifié comme plus difficiles les étapes liées à la recherche d'idées originales et à la conception artistique du journal.

L'intégration d'une phase de co-évaluation entre pairs a été très bien accueillie.

Du point de vue des compétences développées, les étudiants estiment avoir progressé en créativité, en pensée critique, en organisation de projets collectifs et en expression écrite en espagnol — des objectifs pédagogiques clés de l'activité.

Références bibliographiques

De Arriba, R., Girardi, G. et Vidagañ, M. (2019) “Contemporary art in higher education: Creative pedagogies in political economy“, *Thinking Skills and Creativity*, Volume 33.

De la fuente, M.A. (1991) “Introducción a los titulares de prensa”. *Tabanque: Revisa pedagógica*, nº7 : 159 - 182.

Iranzo, A. et Latorre, T. (2019) “ La noticia: manual práctico de redacción”. *Publicacions de la Universitat Jaume I*, 2019, nº. 149.

Piedra Lanza, B. (2007). “El periódico en el aula de E/LE“. *Foro de profesores de E/LE* ,2007, nº3 : 209 - 222.

Rieger Kendra L., Chernomas Wanda M. (2013). “Arts-Based Learning: Analysis of the Concept for Nursing Education.” *International Journal of Nursing Education Scholarship*, 10, 53–62.

Salim, Lec. (2025). “Art based pedagogy in language learning: Practical Study in Teaching Conversation at University Level“. *Lark Journal*, 17, 906-882

E200 jeudi à 15h40

Connaissance du monde, Émergence des valeurs

HALL, Nicole
IOGS

Responsable du Service des Relations Internationales

Type de communication : Présentation de recherche

Axe : La portée philosophique et épistémologique des arts et des sciences

Résumé

La connaissance du monde dépend de pratiques scientifiques et expérimentales qui poursuivent la vérité de manière distincte, rigoureuse, et pour elle-même. Celle-ci peut alors, on l'espère et le souhaite, faire preuve et trancher sur ce qui est, à priori, discutable et disputable. Un exemple concret concerne, par exemple, le changement climatique : les sciences sont parvenues à démontrer que le changement climatique est non seulement un phénomène *subjectif ressenti*, mais aussi un *fait objectif* qui concerne le monde *objectif*. Mais est-ce que la science, et la pratique scientifique et expérimentale, sont les seuls moyens de parvenir à la vérité ? Nos intuitions partagées pourraient nous mener à une réponse positive quant à cette question. Après tout, les sciences dites 'dures' nous transmettent des réponses concrètes et incontournables concernant le changement climatique et servent clairement et distinctement à rejeter le climato-scepticisme. Cependant, comment défendre, de manière philosophique, que nos connaissances du monde émergent également de richesses esthétiques, de valeurs morales, aussi bien que d'un polyphonisme et/ou polysémisme littéraire et artistique qui communiquent non seulement la pluralité de ressentis humains et subjectifs, mais nos expériences à la fois perceptuelles et cognitives ? Lors de ma courte intervention, je tâcherai de vous apporter une réponse à cette question en ouvrant nos esprits vers les vérités qui émergent de l'expérience humaine en me penchant sur l'exemple de *Carpentaria*, œuvre littéraire aborigène de Alexis Wright. Le but sera de mieux comprendre les distinctions entre sensibilité, cognition et rationalité.

Références bibliographiques (une sélection)

Dokic, J. (2016) Aesthetic Experience as Metacognitive Feeling? A Dual-Aspect View. *Proceedings of the Aristotelian Society* 116(1), 69-88.

Dokic, J. and Lemaire, S. (2013) Are Emotions Perceptions of Value? *Canadian Journal of Philosophy* 43(2), 227-247.

Hall, N. et Brady, E. (2024) Environmental Virtue Aesthetics. *British Journal of Aesthetics* 63(1), 109-126.

McDowell, J. (1998) Essay 6. Aesthetic Value, Objectivity, and the Fabric of the World; Essay 7. Values and Secondary Qualities. *Mind, Value, & Reality*, 112-150.

Recanati, F. (2017) Contextualism and Polysemy. *Dialectica* 71(3), 379-297.

Saito, Y. (2007) *Everyday Aesthetics*. Oxford University Press.

Saito, Y. (2017) *Aesthetics of the Familiar*. Oxford University Press.

E300 jeudi à 15h40

Langue, image et savoir : une pédagogie à la croisée des arts audiovisuels et des sciences de l'apprentissage

LABONNE Anaëlle
Pôle Universitaire Léonard de Vinci
Enseignante-Coordnatrice en anglais

Type de communication : Point de vue en didactique des langues-cultures et des sciences de l'éducation
Axe choisi : La place des arts visuels et performatifs en classe de langue

Mots-clés : audiovisuel, enseignement des langues, motivation des apprenants, engagement pédagogique, didactique des langues, apprentissage immersif

Résumé

Dans un contexte universitaire où la maîtrise de l'anglais constitue un enjeu majeur pour l'insertion professionnelle et l'ouverture internationale, l'intégration de supports audiovisuels en cours de langue offre des bénéfices pédagogiques considérables tout en présentant des enjeux didactiques. La vidéo, en tant que médium audiovisuel, est un prolongement naturel des arts visuels et une plateforme de création artistique qui permet d'explorer le mouvement, le son, le temps et la narration. Nous nous focaliserons sur un contexte concernant une école d'ingénieur pour un cours dénommé « English for Future Engineers » (L'anglais pour futurs ingénieurs). Cette conférence s'appuie sur des recherches récentes pour mettre en lumière trois apports essentiels de l'audiovisuel dans l'apprentissage de l'anglais : le renforcement de la compréhension orale authentique, la stimulation de la motivation et de l'engagement, ainsi que le développement de compétences interculturelles. Une étude de l'Université catholique de Louvain (2023) analyse l'impact des supports audiovisuels sur la compétence de compréhension orale des étudiants en langues étrangères. Les résultats montrent que l'utilisation de vidéos authentiques améliore la compréhension orale, l'attention et la mémorisation, tout en renforçant l'autonomie des apprenants. Des exemples de vidéos renforçant la compréhension orale des apprenants seraient des simulations d'entretiens, réunions et négociations interculturelles. De plus, une recherche-action menée à l'Université Clermont Auvergne en 2023 examine l'usage de supports multimodaux pour accompagner la transition vers la langue spécialisée en anglais LANSAD. Nous nous baserons aussi sur une recherche faite en 2022 à l'Université de Batna en Algérie qui a révélé que l'intégration de matériaux audiovisuels authentiques dans l'enseignement de l'anglais langue étrangère est perçue positivement par les étudiants et les enseignants. En conclusion, l'intégration réfléchie de supports audiovisuels en cours d'anglais au niveau universitaire dans le contexte d'une école d'ingénieur constitue un levier puissant pour améliorer non seulement les compétences linguistiques, mais aussi la motivation et la sensibilité interculturelle des étudiants.

Références bibliographiques

Bayard, A. (2023). *L'apport des supports audiovisuels dans le développement de la compréhension orale en anglais langue étrangère à l'université* [Mémoire de master, Université catholique de Louvain]. DIAL.

Darnet, C., & Milin, L. (2023). Supports numériques et multimodalité en anglais LANSAD : accompagner la transition vers la langue spécialisée. *Université Clermont Auvergne – Projet ACTE*.

Bennadji, N. (2019). The need for integrating authentic audio-visual materials to develop intercultural communicative competence. *University of Batna-2, Algeria*.

Liddicoat, A. J., & Scarino, A. (2013). *Intercultural Language Teaching and Learning*. Wiley-Blackwell.

Canning-Wilson, C. (2000). *Practical Aspects of Using Video in the Foreign Language Classroom*. The Internet TESL Journal, Vol. VI, No. 11.

E201 jeudi à 15h40

La poésie engagée pour la science – et contre Chat GPT

GUY Rebecca
Grenoble INP - UGA
Enseignante d'anglais

Type de communication : Analyse d'expérience

Axe choisi : La place des arts visuels et performatifs en classe de langue

Mots-clés : slam, poésie, créativité, production orale

Résumé

Le projet de poésie slam a été introduit dans notre programme de 1ère année (L3) anglais à Grenoble INP Ense3 il y a dix ans. Il a beaucoup évolué depuis, d'un petit projet à une évaluation notée ; d'une seule séance de 4 heures à 8 heures de cours répartis sur 4 semaines, et incluant ateliers d'écriture, travail sur la production orale, et tournois à deux niveaux ; d'une simple activité dans le cadre des cours de langue à un événement annuel soutenu par l'équipe Communication. Il a survécu aux confinements du COVID 19, aux changements de maquette, et à la prolifération des outils de traduction comme DeepL. Il a fédéré des enseignant·e·s titulaires et vacataires. Il a révélé des poètes – le plus notable étant Guillaume Kraemer, finaliste du concours Eloquentia 2021.

Par-dessus tout, nous en sommes à notre 10e promotion d'étudiant.e.s qui ont travaillé leur anglais en s'amusant. Mais pour beaucoup, c'est bien plus que cela. Ils apprécient le travail détaillé sur la langue et sa sonorité, le centrage sur la prise de parole en public, le travail d'équipe, l'ouverture sur des aspects culturels. C'est une opportunité pour libérer la créativité oubliée, dormante ou non exploitée antérieurement, de faire passer un message ou d'exprimer des émotions. Ce projet souligne le pouvoir des mots, le rôle important qu'ils jouent dans notre monde actuel, et le besoin de les utiliser à bon escient.

Comme toute évaluation de production, notre projet slam a dû évoluer face aux avancées déroutantes faites dans les domaines de l'intelligence artificielle. En outre, cette année, notre défi n'était plus de déceler la triche, mais plutôt de convaincre les étudiants que demander à un chatbot de leur « pondre un poème » ne remplit pas le cahier des charges. Pour la première fois, nous avons rejeté des poèmes entiers, et obligé les poètes en herbe à tout recommencer. Pour la première fois, nous avons douloureusement questionné l'utilité et l'avenir du projet.

Mais nous avons persisté, et nous pouvons témoigner que pour les poètes « fautifs », l'expérience a été enrichissante malgré tout. Le questionnement intérieur pour (re)chercher un vrai thème qui les touche, la lutte pour faire pousser leur texte, mot par mot et ligne par ligne, et à la fin pouvoir présenter une œuvre d'art qu'ils peuvent revendiquer comme la leur ; la découverte que le processus de créativité peut être agréable, enrichissant, et peut amener la fierté du travail bien fait ; toutes ces leçons ont gagné en valeur. La pérennité de ce projet nécessitera des ajustements d'encadrement, peut-être en reconnaissant ouvertement ce qu'un chatbot pourrait apporter au projet, pour mieux leur faire comprendre tout ce qu'ils perdent en l'utilisant. Apprendre à maîtriser des outils d'IA va devenir une partie inévitable de la formation des ingénieur·e·s et managers de l'avenir ; la poésie est une leçon vive et puissante pour leur montrer qu'il ne faut surtout pas déléguer leur créativité et leur esprit critique, autant pour leur réussite professionnelle que pour leur épanouissement personnel.

Références bibliographiques

De Koning, M., Mitchell, C., & Guy, R. (en cours, 2025). *Vocal Revelations: Body and Voice in the Language Classroom*. UGA Editions.

Vorger, C., Abry, D., & Bouchoueva, K. (2016). *Jeux de slam - Ateliers de poésie orale*. PUG.

E201 vendredi à 11h00

Vers une pédagogie de l'imagination ?

AMANDIO Manon
Institut Polytechnique de Paris
Enseignante d'anglais et de FLE, Autrice, Traductrice

BROSSAUD Cécile
Télécom Paris, IP Paris
Responsable FLES, chargée d'enseignement

ESCHENAUER Jörg
Président d'honneur de l'UPLEGESS
Enseignant et formateur

Type de communication : atelier

Axe thématique : La portée philosophique et épistémologique des arts et des sciences

Mots-clés : imagination, imaginaire, image, *phantasia*, créativité, représentation

Résumé

Tout travail réflexif sur l'importance des langues pour notre perception du monde se heurte à la question du rôle de l'imagination dans nos représentations du réel. La capacité à imaginer est au centre de toutes les activités humaines, qu'elles soient de nature artistique (Dewey, 2010), scientifique (Holton, 1988), rhétorique (Armisen-Marchetti, 1980), historique (Anderson, 2002) ou métaphysique (Fleury, 2000). L'anthropogénèse ne peut être comprise sans l'impact décisif qu'exerce l'imagination en tant que source vitale de nos imaginaires sur l'évolution de l'espèce humaine (Durand, 1994 ; Kamper, 1990 ; Thomas, 1998 ; Wunenburger, 2016). Les figures de style comme la métaphore montrent d'une façon saisissante le lien intrinsèque qui lie toute forme de parole humaine à l'imagination (Ricoeur, 2024).

L'objectif principal de l'atelier est d'élucider l'énigme posée par l'imagination ('phantasia' en grec) en tant qu'enjeu pédagogique (Duborgel, 1992). Peut-on encore aujourd'hui appeler de ses vœux « une pédagogie de l'imagination » comme l'a fait Gaston Bachelard (Bachelard, 1939) ? Quel sens donner alors à une telle pédagogie face aux usages inflationnaires des images ? Comment concevoir une pédagogie qui s'engage en faveur d'une imagination créatrice (Rodari, 1979 ; Wunenburger, 2011, 2016) ?

Pour tenter de donner des éléments de réponse à ces questions, l'atelier proposera de se (ré-) approprier le sens du concept d'imagination en réfléchissant à ses multiples facettes sémantiques. Une telle démarche permettra d'entendre les représentants de différentes époques et écoles de pensée. L'imagination est depuis l'origine de l'humanité un phénomène paradoxal. Elle est omniprésente et au même moment sous-jacente, difficile à saisir et impossible à ignorer. L'imagination est méprisée par les uns (« la folle du logis », Malebranche) et adulée par les autres (Breton, 1924). Nous essaierons donc, par un rapide détour historique (Flusser, 1990), de saisir son sens pour les enseignants d'aujourd'hui.

Après cette introduction entre théorie et expérience personnelle seront présentées deux formes de pratiques de l'imagination. L'une explore une démarche créative chez l'enseignant et qui s'appuie sur l'écriture de poèmes et sa

documentation ; l'autre valorise la création d'une installation "la fresque de l'échange" au service d'un projet tandem franco-chinois. Ces exemples d'expériences pédagogiques visent à favoriser l'émergence des « forces imaginaires » présentes en chacun de nous, stimulées par différentes démarches pédagogiques. Les participants seront ensuite invités à nourrir les échanges par leur retour d'expérience et leur questionnement personnel, et ce de manière spontanée et interactive pour créer un moment de réflexion collective.

Références bibliographiques

Anderson, B. *L'imaginaire national – Réflexions sur l'origine et l'essor du nationalisme*, Paris, La Découverte & Syros, 1983/2002

Armisen-Marchetti, M. (1980), La notion d'imagination chez les anciens : II. La rhétorique. IN : *Pallas*, 27/1980, pp.3-37

Bachelard, G. (1939). *Lautréamont*, Paris, Editions Corti

Breton, A. (1924), *Manifestes du surréalisme*, Paris, Gallimard/Folio

Dewey, J. (1915/2005), *L'art comme expérience*, Paris, Gallimard/Folio essais

Duborgel, B. (1992), *Imaginaire et pédagogie*, Privat, Toulouse

Durand, G. (1994). *L'imaginaire – Essai sur les sciences et la philosophie de l'image*, Paris, Hatier

Fleury, C. (2000). *Métaphysique de l'imagination*, Paris, Editions d'écarts/Folio

Flusser, V. (1990), Eine neue Einbildungskraft. IN: Bohn, V. (Editeur), *Bildlichkeit*, Frankfurt/M., Suhrkamp

Holton, G. (1988), *The scientific imagination. Case studies*, Cambridge, University Press

Kamper, D. (1981/1990), *Zur Geschichte der Einbildungskraft*, München/Wien, Rowohlts Enzyklopädie

Ricoeur, P. (1975/2024), *L'imagination – Cours à l'Université de Chicago de 1975*, Paris, Seuil

Rodari, G. (1979), *Grammaire de l'imagination*, Paris, Editions Messidor

Thomas, J. (sous la direction de) (1998). *Introduction aux méthodologies de l'IMAGINAIRE*, Paris, Ellipses

Wunenburger, J.-J. (2011), *L'imagination : Mode d'emploi - Une science de l'imaginaire au service de la créativité*, Paris, Editions Manucius

Wunenburger, J.-J. (2013, 2e édition), *L'imaginaire*, Paris, PUF

Wunenburger, J.-J. (2016), *L'imagination créatrice*, Editions uppr

E202 vendredi à 11h00

Imaginez en image

DODGE John
MBS School of Business
Professeur d'anglais, AI Language Lab

Type de communication : Atelier

Axe choisi : L'apprentissage des langues et cultures à travers l'acquisition de compétences transversales (créativité, esprit d'équipe, vision globale d'un problème)

Existe-t-il des pédagogies favorables au développement de ces compétences ?

Mots-clés : IA ; apprentissage créatif ; classe multimodale ; langues avec IA ; pédagogie innovante

Résumé

Au printemps 2023, le département des Langues, Cultures et Communication de MBS a lancé l'AI Language Lab, un espace dédié à l'exploration d'applications innovantes de l'IA dans l'enseignement des langues. L'objectif de l'AI Language Lab est double : (1) fournir une plateforme permettant aux professeurs de langues d'expérimenter des idées de leçons basées sur l'IA et (2) recevoir des commentaires de la part de leurs pairs jouant le rôle des étudiants. Ce dispositif est basé sur un cercle vertueux : l'enseignant teste son cours avec d'autres professeurs de langues qui jouent le rôle d'amis critiques et fournissent un feedback constructif et, simultanément, les professeurs participants sont formés et explorent les possibilités et les limites que l'IA peut offrir du point de vue étudiant.

Cet atelier est le premier atelier de l'AI Language Lab, qui a été proposé aux professeurs de langues de MBS au printemps 2023.

Cet atelier pratique initie les enseignants de langues au potentiel créatif et pédagogique de l'intégration d'images générées par l'intelligence artificielle dans les activités en classe — en particulier dans le cadre de la création de produits et de publicité. Conçu selon une approche expérientielle, l'atelier place les professeurs participants dans la peau de leurs propres étudiants, leur permettant de vivre une séquence pédagogique complète à travers des activités collaboratives ancrées dans les tâches.

Tout au long de l'atelier, les professeurs participants expérimenteront une série d'activités qu'ils pourront ensuite transposer dans leurs propres contextes d'enseignement. Cette séquence comprend :

- La découverte et le choix d'outils d'IA (tels que DALL·E, Copilot ou Leonardo AI) adaptés aux objectifs pédagogiques ;
- Un brainstorming assisté par l'IA pour imaginer un produit original ;
- La génération et l'ajustement d'un prototype visuel de ce produit ;
- La création d'une affiche publicitaire intégrant le visuel et le message ;
- Un travail d'analyse et de révision collective pour améliorer la clarté et l'impact du contenu produit.

Les enseignants repartiront avec un ensemble de supports prêts à l'emploi et adaptables à différents niveaux et thématiques (voyage, mode, écologie, etc.). Au-delà de la pratique linguistique, cet atelier montre comment l'IA peut enrichir la littératie numérique, la créativité collective et la pensée critique

— autant de compétences essentielles dans l’enseignement des langues aujourd’hui.

En explorant l’activité comme le ferait un apprenant, les participants acquerront non seulement des outils, mais aussi une vision concrète de la mise en œuvre pédagogique d’une séquence intégrant l’IA de manière structurée, motivante et communicative.

Références bibliographiques

Vigna-Taglianti, J. (2024). AI-generated Images as a Teaching Tool in Foreign Language Acquisition. *Technology and Language* [en ligne], 5(3), 85-105. <https://doi.org/10.48417/technolang.2024.03.07>

Simpson, A. (2023, 14 septembre). 5 Ways to Use AI-Generated Images in Your Classroom. TESOL. Consulté le 28 mai 2025 sur <https://www.tesol.org/blog/posts/5-ways-to-use-ai-generated-images-in-your-classroom/>

E301 vendredi à 11h00

Cinéma et Filmage : une approche créative pour une pédagogie approfondie

LOPEZ Jessica

CPE Lyon : Ecole d'Ingénieurs en Chimie et Sciences du Numérique
Responsable des Enseignements Linguistiques

Type de communication : atelier

Axe choisi : Les pratiques transversales, un levier pour une pédagogie plus humaine et responsable

Mots-clés : imagination, cinéma, créativité, humanité, madskills, scénario

Osez sortir de votre zone de confort et prenez des risques en participant à un atelier cinématographique dynamique. Impliquez-vous dans un travail collaboratif, expérimentez, mettez en valeur vos compétences *madskills* et engagez une réflexion profonde sur la manière dont l'art peut ouvrir des fenêtres sur l'invisible et la sensibilité humaine.

Résumé

Le contexte mondial actuel nous invite à réfléchir en profondeur à ce qui définit l'humain, et à l'avenir que nous souhaitons que les ingénieurs contribuent à bâtir pour valoriser notre humanité. L'imagination, la créativité et l'empathie sont aujourd'hui des qualités essentielles à cultiver chez les scientifiques de demain. Les études cinématographiques constituent un outil précieux pour développer ces compétences.

Un atelier de cinématographie en langue vivante peut aider nos élèves à devenir des innovateurs humanistes. En développant leur pensée critique et leurs valeurs humaines, ces futurs scientifiques apprennent à visualiser des enjeux abstraits ou éthiques, à renforcer leur empathie et leur conscience interculturelle, et à mobiliser leur imagination pour explorer d'autres futurs possibles. Ce processus les conduit à concevoir de nouvelles stratégies de résolution de problèmes et à (ré)imaginer des systèmes. En tant que conteurs modernes, les ingénieurs participent à la construction de sociétés et de futurs durables-preuve que les arts sont indispensables dans la formation de nos élèves.

Par la narration, le langage cinématographique et la richesse de la diversité culturelle, le cinéma crée un lien entre savoirs techniques et compréhension humaine. En plus de développer les compétences linguistiques, apprendre à étudier et à réaliser un film valorise notre humanité collective et nous aide à imaginer un avenir plus humain et plus collectif.

Objectifs

- Acquérir des compétences de base en langage cinématographique (scénarisation, plans, montage) ; écrire avec des images et énoncer un scénario de 3 actes ;
- Profitez de vos « mad skills » en faisant du brainstorming des idées des scénarios et canaliser votre créativité ;
- Continuer à vous former : utiliser le cinéma en classe pour une compréhension approfondie du rôle central de l'imagination dans l'innovation et l'ingénierie éthique.

Déroulement de l'atelier

1. **Imaginaire & Inspiration** : discussion d'ouverture ; visionnage de courts extraits de films suivi d'une brève discussion/débat ; exercice : écriture libre sur *Her* (2013) – IA, émotion humaine, solitude, identité ; activité interactive (à la fin de chaque partie).
2. **Initiation au langage cinématographique** : discussions guidées, développement lexical, contextualisation culturelle ; introduction au storyboard, cadrage, son, lumière ; accompagnement technique ; le "Three-Act Structure" de Hollywood.
3. **Brainstorming et Travaux Dirigés** : aperçus des scénarios/scénarios courts des réinterprétations créatives d'une histoire captivante ; tournage en petits groupes ; disponibilité des projets, courts-métrages, etc. ; **discussion finale**.

Références bibliographiques

Audureau, Eric. *Sciences et Humanités : Décloisonner les savoirs pour reconstruire l'université*. (2019)

Ball, Phillip. *Science as Culture and the Science of Meaning*. (2023)

Barnwell, Jane. *Visual Storytelling*. (2022)

Graveleau, Séverin. *Les Mad Skills* : "ces compétences enseignées dans les grandes écoles"

Le Monde, 23 novembre 2022

McKee, Robert. *Story: Style, Structure, Substance and the Principles of Screenwriting*. (1997)

E302 vendredi à 11h00

Arts, rythme et neurosciences : une approche baroque pour enseigner les langues

TORRES BALLESTER Edith
NEOMA Business School
Professeur d'espagnol

Type de communication : Atelier

Axe choisi : L'apprentissage des langues et cultures à travers l'acquisition de compétences transversales

Mots-clés : pédagogie active, compétences transversales, neurosciences, expression artistique, rythme

Résumé

Et si l'enseignant de langue était un chef d'orchestre baroque, sculptant les silences, les envolées et les ruptures pour capter l'attention ? Cet atelier revisite l'enseignement linguistique comme une composition vivante, où le rythme, la surprise et l'émotion deviennent des leviers d'apprentissage. En croisant les arts (poésie, mise en scène, performance) et les sciences cognitives (attention, émotion, mémorisation), il vise à développer des compétences transversales telles que la créativité, la collaboration ou l'adaptabilité.

Loin d'un modèle figé, l'enseignant devient sculpteur d'énergie collective. Inspiré des codes baroques et des neurosciences, il compose une dynamique pédagogique immersive et sensorielle, centrée sur l'apprenant.

L'atelier repose sur quatre expériences pédagogiques successives et complémentaires :

- 1) L'imprévu comme déclencheur : les participants découvrent des mots inconnus ou étranges, (sonorité ou étrangeté visuelle). Ce déséquilibre provoque des réactions émotionnelles qui favorisent une posture cognitive active et une meilleure mémorisation.
- 2) La contrainte rythmique comme déclencheur d'attention : à partir d'un thème imposé, les participants créent en groupe un micro-texte dans un temps limité, sous forme poétique (vers libre ou slam). Cette contrainte stimule l'attention, la motivation et la mémorisation.
- 3) Enseigner la grammaire comme un chef : une règle grammaticale est présentée sous forme de vidéo décalée, suivie d'un défi : enseigner une notion grammaticale de manière créative et originale. L'humour, la narration et la scénarisation deviennent des outils d'appropriation du savoir.
- 4) Transposition didactique : une discussion collective permet d'analyser les ressentis vécus et les transpositions possibles dans différents contextes d'enseignement. Cette réflexion croise neurosciences, pédagogie active et créativité.

En somme, cet atelier réinterroge le rôle de l'enseignant : de transmetteur à metteur en scène, il devient artiste de la cognition, orchestrant un espace d'apprentissage profondément humain, transdisciplinaire et vivant.

Références bibliographiques

- Damasio, A. (1994). *L'Erreur de Descartes : la raison des émotions*. Odile Jacob.
- Dehaene, S. (2007). *Les Neurones de la lecture*. Odile Jacob.
- Houdé, O. (2019). *Apprendre à résister : Neurosciences cognitives et éducation*. Le Pommier.
- Serusclat-Natale, M., & Marzin, Y. (2020). « Les jeux de la recherche collaborative : le cas du projet artistique ». *Recherches en didactique des langues et des cultures*, 17(2).
- Volle, R-L. (2019) (coord.). « Créativité et enseignement/apprentissage des langues », *Travaux de Didactique du Français Langue Etrangère (TDFLE)*, hors-série n°9.
- Sensevy, G., Quillio, S. (2002). « Les discours du professeur. Vers une pragmatique didactique », *Revue française de pédagogie*, 146, 47-56.

E200 vendredi à 14h00

L'enseignement des langues comme médiation interculturelle

CARDOZ Celestina
ETS
Responsable des Relations
académiques

Type de communication : Analyse d'expérience

Axe choisi : Comment l'apprentissage des langues agit-il sur les représentations du monde de nos étudiants ? Enseigner une langue, est-ce donner à voir le monde ? Est-ce construire un prisme, un regard, une optique sur le monde ?

Mots-clés : représentations culturelles, Empire moghol, monde anglophone, médiation interculturelle

Résumé

Cette présentation propose de réfléchir à la manière dont l'enseignement des langues peut être un vecteur puissant dans la construction et la déconstruction des représentations culturelles et historiques. En nous appuyant sur la question suivante : "Comment l'apprentissage des langues agit-il sur les représentations du monde de nos étudiants ?", nous allons pouvoir observer qu'enseigner une langue n'est pas seulement offrir un outil de communication, mais aussi proposer une manière de voir, de découvrir et de penser le monde.

Nous présenterons un dispositif pédagogique mis en place dans un cours d'anglais autour de l'histoire et de la culture de l'Empire moghol. Il est destiné à des étudiants post-bac et post-classes préparatoires en école de commerce. Ce cours, intitulé *The Emperor, the Merchant and the Tiger*, propose d'apprendre la langue anglaise non pas à partir des manuels pédagogiques, mais à travers un récit historique et artistique – notamment celui de la grandeur impériale de la cour moghole, de sa tradition de tolérance, de son cosmopolitisme islamique, et de leur apport exceptionnel aux arts, à l'architecture et à la pensée. Nous montrerons comment l'aspect pratique d'un cours joue un rôle tout aussi essentiel dans le développement d'une conscience interculturelle, en illustrant cela par la mise en place d'un atelier de calligraphie indienne et de peinture miniature réalisé avec les étudiants. Nous observerons comment les ateliers pratiques peuvent pleinement être intégrés dans les cours de langues et constituer un moyen d'explorer d'autres histoires, d'autres récits et d'autres visions du monde.

Finalement, nous discuterons de l'apprentissage de l'anglais lorsqu'il devient un levier pour ouvrir à la pluralité des points de vue. Nous discuterons aussi la nécessaire reconsidération du rôle de l'enseignant en langues – non plus un simple transmetteur de vocabulaire et grammaire, mais aussi un acteur capable de transformer et reconfigurer la pensée de son étudiant. En croisant langue, histoire et culture, nous analyserons l'acquisition de compétences linguistiques par les étudiants, le développement d'une vision plus nuancée, ouverte et multiculturelle de l'histoire de l'Asie et du monde islamique. Cette évolution se manifeste notamment dans leurs choix de mobilités, privilégiant des destinations rarement sollicitées en Asie du Sud. L'équipe pédagogique a également constaté que lors de leurs sorties culturelles, les étudiants ciblaient des galeries consacrées à l'Asie dans des musées comme le Victoria and Albert Museum à Londres ou certains établissements parisiens. Leur sélection de lectures, de films, et leur engagement au sein d'associations indiennes du bureau des étudiants constituent autant de preuves de l'évolution du regard qu'ils portent sur l'Asie du Sud.

Références bibliographiques

- 1) Chatterjee, K. (2015). *The English East India Company and Cultural Cosmopolitanism in Late Mughal Bengal*. In C. Lefèvre, I. G. Županov, & J. Flores (Eds.), *Cosmopolitismes en Asie du Sud* (1–). Éditions de l'École des hautes études en sciences sociales.
- 2) MacLean, D. , Ahmed, S. (Eds.). (2012). *Volume 4: Cosmopolitanisms in Muslim Contexts : Perspectives from the Past*. Edinburgh University Press
- 3) Parodi, L. (2013). *The Visual World of Muslim India: The Art, Culture and Society of the Deccan in the Early Modern Era*. London; New York: I.B. Tauris.

E300 vendredi à 14h00

L'art et la science au cœur de la communication par le théâtre

CAMPO Marta
Ecole des Ponts ParisTech
Enseignante d'espagnol

Type de communication : Analyse d'expérience

Mots-clés : art, science et théâtre

Dans le cadre d'un projet pédagogique interdisciplinaire, un groupe d'étudiants de niveaux B1-B2 à l'école des Ponts a exploré les liens entre art et science, en mettant l'accent sur le théâtre comme vecteur de communication scientifique. Cette démarche avait pour objectif principal de rendre accessibles des contenus scientifiques complexes à travers une approche sensible, narrative et artistique. Un moment fort de ce projet fut la sortie au théâtre pour assister à la pièce *La Machine de Turing*, mise en scène par Benoît Solès, qui retrace avec sensibilité et intensité la vie du mathématicien britannique Alan Turing. Cette œuvre, à la croisée du récit biographique, du théâtre dramatique et de la vulgarisation scientifique, a permis aux élèves de mieux comprendre comment les arts du spectacle peuvent humaniser la science et susciter une réflexion éthique et sociale. À la suite de cette représentation, un travail collectif a été mené en classe : débats, analyses de séquences dramatiques, mais aussi créations de courtes scènes inspirées de concepts scientifiques (cryptographie, intelligence artificielle, neurosciences, etc.). Cette expérimentation a favorisé l'émergence d'une parole personnelle et engagée chez les élèves, tout en mobilisant les outils linguistiques étudiés en cours. Ce projet s'est structuré autour de plusieurs étapes complémentaires, chacune révélant les bénéfices pédagogiques d'une approche interdisciplinaire. En articulant les savoirs scientifiques à la sensibilité artistique, cette expérience a démontré que le théâtre ne constitue pas seulement un outil de médiation culturelle, mais également un espace de réflexion critique, où se questionnent les valeurs portées par la science, ses impacts sur la société, et ses résonances profondément humaines. Le travail interdisciplinaire a ainsi stimulé la créativité des élèves, renforcé leurs compétences orales et leur a permis d'appréhender le langage scientifique de manière plus incarnée, plus proche du vécu et de l'émotion.

Références bibliographiques

- Boal, A. (1979). *Le théâtre des opprimés*. Paris : La Découverte
- Solès, B. (2018). *La Machine de Turing*. Paris : L'Avant-Scène Théâtre. (Texte intégral de la pièce.)
- Wilson, S. (2002). *Information Arts: Intersections of Art, Science, and Technology*. Cambridge: MIT Press.
- Malina, R. (2010). "The Art-Science Network: A Decade of Art-Science Collaborations." *Leonardo Journal*, 43(2), 132-137. • Latour, B. (1993). *Nous n'avons jamais été modernes*. Paris : La Découverte
- Dahan Dalmedico, A., & Krige, J. (dir.) (2006). *Les sciences pour la guerre, 1940–1960*. Paris : CNRS Éditions.
- Candau, J. (2005). *Mémoire et expériences sensibles*. Paris : Armand Colin. Rees, M. (2014). *The Art of Science: A Natural History of Ideas*. London: Profile Books.

E200 vendredi à 14h50

L'enseignant en tant qu'acteur humaniste : la place de la transversalité dans le nouveau cadre de développement professionnel du British Council

WILSON, George
British Council
Directeur des programmes d'anglais

Type de communication : Point de vue

Axe choisi : Existe-t-il des pédagogies favorables au développement de ces compétences ?

Mots-clés : développement professionnel, enseignants de langues, anglais

Résumé

Lors de cette présentation, le British Council aura le plaisir de partager son nouveau **cadre de développement professionnel** destiné aux professeurs de langues. Ce cadre pose une question centrale : **quelles sont les compétences nécessaires aux enseignants de langues aujourd'hui et quelles seront celles de demain ?**

Basé sur les résultats de sa dernière étude *What's Changed in ELT?*, le British Council a actualisé son référentiel en identifiant **11 domaines de compétences professionnelles**. Les nouvelles catégories qui en émergent reflètent les évolutions récentes de l'enseignement des langues, en mettant notamment en avant l'importance de la **transversalité** et d'une **approche humaniste** dans l'enseignement des langues.

La **transversalité** se manifeste sur le plan linguistique par l'utilisation de **pratiques multilingues** pour renforcer l'acquisition de la langue cible, ainsi que par l'accent mis sur **l'inclusion** dans les cours de langues. Elle s'incarne également dans la valorisation de compétences clés telles que la **créativité**, **l'esprit d'équipe**, **l'analyse critique** et **la vision globale des problèmes** — des compétences qui doivent occuper une place centrale aussi bien dans l'enseignement des langues que dans les autres disciplines.

Selon notre étude, cet accent mis sur une **approche holistique et humaniste** de l'apprentissage représente une évolution majeure de l'enseignement des langues au cours de la dernière décennie.

En analysant et en discutant ce nouveau cadre humaniste, ainsi que le rôle essentiel de la transversalité en son sein, cette présentation offrira aux collègues les outils nécessaires pour **s'approprier leur développement professionnel** et/ou **formaliser des programmes de formation** dans leur institution, en s'appuyant sur les **ressources et outils en accès libre** proposés par le British Council.

George Wilson est Directeur des programmes d'anglais au British Council, l'organisation internationale du Royaume-Uni dédiée aux relations culturelles et aux opportunités éducatives. Il bénéficie de plus de 20 ans d'expérience dans l'enseignement supérieur en France et en Australie, notamment à Sciences Po, à l'École Centrale et à l'ENSAPB. Titulaire d'un master en Comparative Education de l'UCL Institute of Education à Londres et du diplôme d'enseignement DELTA, il est l'auteur de plusieurs articles et chapitres sur les langues régionales en France et au Royaume-Uni, ainsi que sur la pédagogie des langues.

Références bibliographiques

British Council (2025). *Teacher Development Framework*. London: British Council.

British Council (2025). *What's changed in ELT?* London: British Council.

E300 vendredi à 14h50

Impliquer davantage les étudiants spectateurs lors des présentations : évaluation par les pairs et dimension artistique en cours de langue

MAGERS Oliver
ENPC
Enseignant

Type de communication : Analyse d'expérience et recherche - questionnaire

Mots-clés : enseignement linguistique et artistique, implication étudiante, interaction, évaluation par les pairs, créativité

Résumé

Comment renforcer l'implication des étudiants « spectateurs » lorsque leurs camarades réalisent des présentations orales ? Dans le cadre d'un enseignement de langue à forte composante culturelle (histoire, politique, art visuel, musique, sport), nous observons une passivité fréquente des étudiants auditeurs. Pour remédier à ce constat, une expérimentation a été menée, s'inspirant du modèle du débat parlementaire *Pariser Debatte* : les étudiants ne sont plus seulement spectateurs, mais deviennent un *jury* chargé d'interagir et d'évaluer selon des critères partagés.

L'objectif principal est donc de **mobiliser l'auditoire**, en le plaçant dans une posture critique, constructive et active. Comment trouver les critères d'évaluation (pertinence, clarté, gestion du temps, qualité des supports, mais aussi créativité, expressivité, originalité), avant de les formaliser dans une grille standardisée ? Ce dispositif invite le jury étudiant à formuler questions, critiques et suggestions, apportant ainsi un **nouvel éclairage** et stimulant l'échange entre pairs.

La dimension artistique, bien que non centrale, joue un rôle important : les présentations encouragent les étudiants à mobiliser des éléments narratifs, visuels ou performatifs (mise en scène, mise en voix, scénographie légère), transformant l'exposé classique en **performance interprétative**. Cette approche rejoint la thématique « arts et sciences » du congrès, en croisant rigueur analytique et sensibilité esthétique, et en valorisant les capacités créatives comme levier pédagogique.

Les résultats de l'analyse qualitative menée montrent une **implication accrue**, une meilleure compréhension des attentes liées à la prise de parole, ainsi qu'un enrichissement des compétences transversales (écoute active, esprit critique, capacité d'analyse et de médiation). Les difficultés

rencontrées (gestion de l'objectivité, calibrage des critères, distribution des rôles) seront également discutées, ainsi que les perspectives d'adaptation de ce dispositif à d'autres contextes disciplinaires.

Bibliographie indicative

Aden, J. (2012). « La médiation linguistique au fondement du sens partagé ». *Études de linguistique appliquée*, 2012/3, n°167.

Muller, C. & Borgé, N. (2020). *Aborder l'œuvre d'art dans l'enseignement des langues*. Didier.

Rosa, H. (2018). *Résonance. Une sociologie de la relation au monde*. La Découverte.

Eschenauer, S. (2018). « Créativité et empathie dans les apprentissages performatifs ». *Recherches & éducatives*,